

Zagreb, 18. travnja 2017.

Na temelju članka 198 stavak 4 Zakona o javnoj nabavi (NN120/16) Klinički bolnički centar Zagreb objavljuje

IZVJEŠĆE O PRIHVAĆENIM I NEPRIHVAĆENIM PRIMJEDBAMA I PRIJEDLOZIMA

Predmet nabave: **Jednogodišnja nabava potrošnog materijala za pohranu i obradu tkiva za potrebe KBC-a Zagreb**

Evidencijski broj nabave: **1.1.2.A.43**

Temeljem članka 198. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi (ZJN 2016), a s ciljem prethodnog savjetovanja u postupcima nabave radova, te nabave roba i usluga velike vrijednosti, Klinički bolnički centar Zagreb je na svojoj internet stranici dana 7. travnja 2017. godine objavio prijedlog dokumentacije o nabavi sa opisom predmeta nabave, tehničkim specifikacijama, kriterijima za kvalitativni odabir gospodarskog subjekta, kriterijima za odabir ponude i posebne uvjete za izvršenje ugovora, za predmetnu nabavu, u trajanju od pet dana od dana objave.

Za vrijeme trajanja prethodnog savjetovanja sa zainteresiranim gospodarskim subjektima Klinički bolnički centar Zagreb zaprimio je pitanja na koje dajemo odgovore kako slijedi:

1. PITANJE

U troškovniku naziva Grupa II:

Pod stavkom 2 navodi se sljedeće: "Medij za kulturu tkiva s penicilinom, streptamicinom i amfotericinom B za pohranu transplantata rožnice na temperaturi od 31 °C do 30 dana, sterilno."

Budući da nismo u mogućnosti ponuditi stavku identičnog opisa predlažemo izmjenu opisa stavke kako slijedi:

"Medij za kulturu tkiva s penicilinom, streptamicinom te s ili bez amfotericina B za pohranu transplantata rožnice na temperaturi od 31 °C do 30 dana, sterilno."

ODGOVOR:

Naručitelj prihvaća prijedlog gospodarskog subjekta za izmjenom navedene stavke te ona sada glasi: **"Medij za kulturu tkiva s penicilinom, streptamicinom te s ili bez amfotericina B za pohranu transplantata rožnice na temperaturi od 31 °C do 30 dana, sterilno."**

2. PITANJE

Točkom 4.2.2.1. predložene dokumentacije o nabavi nalaže se da traženim dokumentima na stranom jeziku bude priložen prijevod na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu ovjerenom od strane sudskog tumača na odnosni strani jezik.

S obzirom da članak 280. Stavak 2. ZJN 2016 propisuje da naručitelj u dokumentaciji o nabavi ima slobodu sam odrediti jezik ponude predlažemo izmjenu zahtjeva za utvrđivanje činjenice da nuđena roba odgovara opisu iz tehničke specifikacije u fazi prije donošenja odluke o odabiru na način da će se dopustiti dostava navedenih dokumenata samo na engleskom ili drugom svjetskom jeziku ili barem na engleskom jeziku uz priloženi prijevod na hrvatskom jeziku bez ovjere od strane sudskog tumača.

ODGOVOR:

Naručitelj ne prihvaća prijedlog gospodarskog subjekta za izmjenom točke 4.2.2.1. dokumentacije o nabavi kojom se nalaže da u traženim dokumentima na stranom jeziku bude priložen prijevod na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu ovjerenom od strane sudskog tumača na odnosni strani jezik.

S poštovanjem,

Za Službu nabave

Josip Jerleković, struč. spec. ing. log.